

[Texte]

I believe some of that work is, if not flowing, at least about to flow to IMP. There is a fair competition between certain elements in the aerospace industry for work on the LRPA now that would give them a leg up in the ongoing repair and overhaul work in the post 1985 period, and IMP will have every opportunity to bid on that, as they have been so advised.

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, we are dealing across the narrowness of your instructions. We are dealing with capital areas but not necessarily restricted to tanks. Could I ask the Minister where it stands now in dollars and cents for the construction of the new Maritime Command headquarters?

The Chairman: General Dextraze.

• 2115

Gen Dextraze: I will give you a very truthful answer. There was a certain number of millions of dollars for the building of that headquarters. I do want it; it is needed. Coupled with this, there are a number of other millions of dollars, which must be spent to provide for that headquarters the electronics necessary to display exactly what should be done.

It is still in our books and it is going to be done as soon as it is feasible to do so, but it is a question of coupling one with the other so that the time is spaced properly. For instance, I visualize that this is going to happen probably in 1977-1978. It is around that time that I will be able to couple the whole thing together.

I made the decision a couple of weeks ago and it would be unwise to go with that part of the program that can be started immediately if the other is not ready. To economize, I say we must face these together. Therefore, I think it will be in 1977-78 that I would have it scheduled. Although it was in the book for earlier than that, the phasing does not allow me to do so.

Mr. Forrestall: Thank you very much. Could I come back then to some areas, which were opened up I believe by Mr. McKinnon, with regard to the program, which if we understand correctly, Mr. Minister, certainly is welcome and does mean a serious shift in the attitude of government towards funding of the forces.

Could I ask what is your nomenclature? What terms are you using? Do you use durables and non-durables? Are you using capital? I do not necessarily want to get into buildings, but I would like to have some idea of what the rate of inflation was with regard to durables for 1974, albeit we did not make any extensive purchase that particular year of durable goods.

You are going to enter into negotiations, I understand, with Treasury Board and Finance to arrive at some kind of a formula. What is your current thinking with regard to the inflation rate of durables?

Mr. Nixon: Mr. Chairman, I would like to ask Mr. Greig to explain the whole approach we have to dealing with inflation on the different types of commodities.

[Interprétation]

Une partie de ce travail sera, si ce n'est pas déjà le cas, confiée à IMP. Il existe une juste compétition entre certains éléments de l'industrie aérospatiale pour la participation au projet de l'APLA qui lui donnerait des points pour les travaux d'entretien et de révision permanents de la période postérieure à 1985, et IMP aura tout loisir de faire des offres à ce sujet comme on le lui a signifié.

M. Forrestall: Monsieur le président, nous nous en tenons à vos directives. Nous traitons de choses capitales, mais je ne crois pas que nous devrions nous restreindre aux chars d'assaut. J'aimerais demander au ministre combien il en coûte, à l'heure actuelle, pour la construction du nouveau quartier général du Commandant maritime.

Le président: Général Dextraze.

Le général Dextraze: Je serai très franc. Il était prévu au budget un certain montant, en millions de dollars, pour construire ce quartier général. Je le veux; on en a besoin. De plus, il y a quelques millions supplémentaires consacrés au matériel électronique nécessaire.

C'est toujours prévu à notre budget et nous nous y mettrons dès que possible, mais les deux projets doivent être prévus l'un en fonction de l'autre pour que tout soit mené de façon rationnelle. Je crois que cela se fera vers 1977-1978. C'est à peu près à cette époque que je pourrai tout intégrer.

J'ai pris cette décision, il y a déjà quelques semaines, et je ne crois pas qu'il serait sage d'aller de l'avant avec la partie du programme qui pourrait être immédiatement mis en chantier si l'autre partie n'est pas prête. Je crois que tout doit être fait en même temps si nous voulons faire des économies. J'en prévois donc l'échéance pour 1977-1978. Même si ce devait être prêt avant cela, selon nos plans, la conjoncture actuelle ne s'y prête pas.

M. Forrestall: Merci beaucoup. J'aimerais donc revenir à une question soulevée, je crois, par M. McKinnon, concernant le programme qui, si nous l'avons bien compris, monsieur le ministre, est certainement opportun et signifie que le gouvernement a changé son fusil d'épaule en ce qui concerne le budget des forces armées.

De quelle terminologie vous servez-vous? De quelles expressions? Parlez-vous de biens durables et non durables? Parlez-vous de capitaux? Pas que je veuille poser des questions précises concernant les édifices, mais j'aimerais savoir quel a été le taux d'inflation concernant les biens durables en 1974, même si, cette année-là, nous n'avons pas acheté beaucoup de biens durables.

Je crois qu'il va y avoir certaines négociations entre vous et le Conseil du Trésor ainsi que le ministère des Finances pour préciser certaines formules à ce sujet. Quelle est votre opinion actuelle concernant le taux d'inflation pour les biens durables?

M. Nixon: Monsieur le président, j'aimerais demander à M. Greig d'expliquer notre façon d'aborder l'inflation concernant les différents genres de biens dont nous nous servons.